

INSTITUTO DE NUTRICION DE CENTRO AMERICA Y PANAMA

(INCAP)

División de Planificación Alimentaria y Nutricional
Programa de Educación Alimentaria y Nutricional
Proyecto Subregional Alimentario-Nutricional

**Memoria del Taller sobre
un Diagnóstico Participativo
Alimentario-Nutricional y
Posibles
Alternativas de Solución en
Cuatro Comunidades de Patzún**

Realizado en el Caserío El Paraíso, Patzún
del 23 al 24 de febrero de 1990

(Diseño de una Metodología Para un Taller Participativo)

Víctor Oswaldo Puac

Guatemala, 1990.

CONTENIDO

		<u>Página</u>
I	INTRODUCCION	01-02
II	DESARROLLO DEL TALLER	03-04
III	PRIMER DIA	05-12
IV	SEGUNDO DIA	13-20
V	SEGUIMIENTO	21
VI	COMENTARIO FINAL DEL AUTOR	22

I. INTRODUCCION

El presente taller surgió como una necesidad de la Asociación Chimalteca para la Superación Integral Rural (APSIR) de utilizar mejor y más eficientemente los recursos económicos, provenientes de un Proyecto Alimentario que le fue autorizado por una agencia internacional.

Debido a que desde 1989 el PEAN-INCAP ha venido desarrollando un trabajo conjunto en Educación Alimentaria-Nutricional con APSIR, se nos solicitó apoyo técnico para la programación conjunta de este taller.

Dicho evento fue llevado a cabo y financiado por APSIR, que trabaja en Patzún, y en parte con el apoyo técnico y financiero del Programa de Educación Alimentaria-Nutricional del INCAP.

Dicho evento se realizó en la comunidad El Paraíso, Patzún, entre el 23 y el 24 de febrero de 1990 con la participación de un total de 85 personas de ambos sexos que son representantes de cuatro comunidades de Patzún que atiende APSIR. Facilitaron el taller los miembros de APSIR, y por parte del PEAN-INCAP, Felipe Sartí y Víctor Puac.

La idea fundamental del taller fue obtener un diagnóstico participativo comunitario alimentario-nutricional y posibles alternativas de solución. Para obtener el mismo se hizo uso de la "metodología participativa" como instrumento de trabajo, y en las siguientes líneas tratamos de hacer un ordenamiento y recopilación de la información que se generó como producto de la

realización de dicho taller.

Esperamos que el lector de esta memoria pueda encontrar algunos elementos metodológicos que apoyen su quehacer comunitario en el desarrollo de su práctica como transformación social, y para los que vivimos estos gratos momentos, que la misma nos haga recordar y reforzar una conciencia y actitud del trabajo con los sectores más necesitados.

II. DESARROLLO DEL TALLER

La metodología de trabajo, así como los contenidos a desarrollar en el taller se encuentran en el Anexo I de esta memoria, por lo que para que usted, estimado lector, no se pierda un paso del proceso, le sugerimos que lo revise antes de continuar leyendo esta entretenida memoria. Se adjunta también el Anexo II que sintetiza algunos elementos básicos sobre metodología participativa.

Los instrumentos de trabajo que nos facilitaron el desarrollo del taller fueron: papelógrafos, marcadores, masking tape, diapositivas, tijeras, crayones, tarjetas de colores y mucha creatividad del grupo.

Como se puede ver en el anexo, esencialmente la herramienta metodológica que se utilizó fue la "metodología participativa", la cual nos permitió crear y recrear el conocimiento, expresado a través de trabajos grupales, plenarias para reflexión, exposiciones por los representantes de las comunidades, etc.

La secuencia en que se presentan las reflexiones sigue a cada oración generadora, la cual fue respetada en esta memoria tal como fue escrita por los grupos.

Como veremos adelante, cada grupo de trabajo adoptó un nombre en particular y se organizaron de tal forma que todos tuvieran participación. Esto nos dió en promedio nueve grupos de trabajo, generándose una riqueza de información.

En este caso no presentamos las respuestas siguiendo el

nombre de cada grupo, sino que hacemos únicamente la entrega de datos ordenados, ya que los nueve grupos participantes viven una misma situación de pobreza. Sólo encontramos diferencias en el segundo día de actividades cuando se trató el aspecto de alternativas de solución, ya que para trabajar esta parte los participantes decidieron formar un solo grupo por cada comunidad, lo que por consecuencia dió planteamientos algo parecidos, pero no iguales.

A continuación presentamos las oraciones generadoras y las reflexiones de los grupos.

III. PRIMER DIA

ORACION GENERADORA:

- I. Cuales son los alimentos que más se cosechan en nuestros terrenos.

Reflexiones:

Grupo

1. En nuestro terreno sólo se cosechan maíz, frijol y trigo.
2. Lo que más se cosecha es maíz y frijol.
3. Los alimentos que más se cosechan en nuestros terrenos son: rábano, zanahoria, cebolla, chile, remolacha, acelga, pepino, güicoy, ejote, elote, tomate, puerro, trigo.
4. Los alimentos que se cosechan en nuestros terrenos son: maíz, frijol, trigo.
5. En nuestros terrenos se cosecha: maíz, trigo, brócoli, coliflor, repollo.
6. Maíz, frijol, brócoli, coliflor, trigo.
7. Maíz, frijol, trigo, brócoli, arveja.
8. Sólo cosechamos maíz, frijol y trigo.
9. Maíz, frijol, trigo, güicoy, chilacayote, güisquil, aguacate, durazno, arveja criolla.

ORACION GENERADORA:

- II. Nos alcanzan los alimentos cosechados para que la familia se mantenga durante todo el año.

Reflexiones:

Grupo

1. Los alimentos cosechados en nuestro terreno a veces no nos alcanzan porque no se dan lo suficiente, ya que nos falta dinero para echar bastante abono.
2. No nos alcanzan para el año. No tenemos mucho terreno, el abono es caro, hay enfermedades y plagas.
3. En el caso del maíz, hay años que da y años que no. El frijol no alcanza para el año ya que no da mucho. El trigo, brócoli y arveja sólo alcanzan para pasar unos días.
4. A algunas familias les alcanza, a otras no porque no tienen terreno o porque el abono es muy caro. Además, hay enfermedades y plagas.
5. Lo que cosechan todo el año es el maíz y el frijol. Dicen que no les alcanza todo el año. Aunque ellos quisieran sembrar más, no hay donde.
6. Los alimentos que cosechamos durante el año no nos alcanzan por la falta de abono, de terreno y dinero. El abono está caro. A veces no nos alcanzan por enfermedades que produce la milpa. El frijol que se produce es muy poco. También por los insectos no se produce bien. Cosechamos poco trigo y no hay suficiente abono, dinero ni trigo.
7. Los alimentos que cosechamos no nos alcanzan. Ej: el maíz no nos alcanza porque el terreno es ladero, por eso es muy pobre. Además nos hacen falta recursos económicos. El frijol ya no abunda.

8. En cuanto al maíz, no alcanza para todo el año porque también hay familia, y el frijol se cosecha menos, sólo para unos dos meses.
9. Algunos de los alimentos que cosechamos nos alcanzan, otros no, ¿por qué?: Porque la mayoría no tiene suficiente terreno o porque tienen mucha familia.

ORACION GENERADORA:

III. Los mantienen sanos los alimentos que cosechan durante el año.

Reflexiones:

Grupo

1. No nos mantiene sanos porque no es suficiente.
2. El maíz y el frijol no nos mantienen sanos porque les faltan más vitaminas y no tenemos dinero para comprar semillas.
3. No nos mantienen sanos los alimentos que cosechamos durante el año.
4. No nos mantenemos sanos porque nos hacen falta otros alimentos. Por eso nuestros niños crecen desnutridos.
5. Los alimentos que cosechamos nos mantienen sanos. A veces nos enfermamos y por eso queremos sembrar más verduras y así alimentarnos mejor y también a nuestra familia. Aunque queremos sembrar todas estas cosas no podemos por falta de abono. Queremos alimentar a nuestros hijos, pero no tenemos dinero para comprar todo esto.

6. Los alimentos que cosechamos durante el año no nos mantienen sanos. Sólo el maíz y frijol no pueden mantenernos sanos; necesitamos otros alimentos. Para mantenernos necesitamos arroz, mosh, incaparina, azúcar, aceite, etc. A veces nos enfermamos por falta de alimentos y dinero para comprarlos.
7. No muy sanos porque siempre hay enfermedades. Hay alimentos que no nos alcanzan para todo el año.
8. No nos mantienen sanos. Nos enfermamos porque nos hacen falta alimentos.

Observación:

No tenemos suficientes alimentos por falta de terreno y falta económica, y casi todas las familias queremos sembrar plantas, frutales y huertos familiares con un mejor mantenimiento.

ORACION GENERADORA:

IV. Qué hacemos para conseguir lo necesario para nuestra familia cuando se termina la cosecha.

Reflexiones:

Grupo

1. Nosotros como mujeres no podemos trabajar con herramientas. Lo que nosotras podemos hacer es tejer, bordar, sembrar, alimentar las gallinas y vender. Nosotras no somos iguales para trabajar como los hombres.
2. Cuando se termina la cosecha, buscar trabajo por día para

alimentar a toda la familia.

3. La solución para nosotros cuando terminamos la cosecha es buscar trabajo por día o bordar güipiles, y así conseguimos para nuestros alimentos o nos vamos a la finca en la costa. Hay familias que si tienen alimentos nos los prestan y se los devolvemos hasta la cosecha.
4. Tenemos que conseguir dinero para comprar maíz, y otras cosas si estamos en la posibilidad de hacerlo. Buscamos la manera para sostener a nuestra familia para que no se vayan a desnutrir.
5. Para conseguir lo necesario para la familia, vamos a sembrar brócoli o arveja, para ayudarnos a comprar maíz y frijol para el sostenimiento de la familia. Si nos vamos a la costa se sufre bastante y con enfermedades, y no nos pagan bien.
6. Para conseguir lo necesario para la familia, necesitaríamos tejer, bordar para mantener a los hijos cuando se termina el azúcar, sal, y el jabón. Algún día prestamos dinero con otra persona para después devolverlo.
7. Cuando se nos acaba el maíz y el frijol tenemos que comprar. No todos pueden comprar porque el tiempo que estamos viviendo es muy difícil para conseguir recurso económico. Para conseguir dinero tenemos que trabajar más duro para sostener a nuestra familia. Algunos se van por las costas a sembrar maíz para sostener a nuestra familia.
8. Para un padre de familia si se están terminando los

alimentos tiene que buscar trabajo por días o ir a la finca para mantenerla. Ya que ahora tenemos un grupo de personas que están orientando con esas ideas que nos ayuda más para salir con estos problemas.

9. En primer lugar, buscar trabajo para medio pasar la vida familiar y para una mejor solución necesitamos capacitación agrícola y financiamiento económico. Para un futuro mejor necesitamos la ayuda de APSIR.

ORACION GENERADORA:

- V. Qué hacemos cuando se enferma nuestra familia.

Reflexiones:

Grupo

1. Cuando se enferma nuestra familia tenemos que buscar lo más económico que hay en nuestra comunidad como para el dolor de estómago, el limón, ajeno, mirta para diarrea, suero casero con limón, bicarbonato, sal. Con esto podemos ayudar a nuestra familia.
2. Cuando se enferman nuestras familias por falta de recurso económico prestamos dinero para llevarlos al pueblo con un médico y a veces con plantas medicinales.
3. Buscar dinero para ir con un médico. El problema que tenemos nosotros es que las medicinas son caras. Pedimos colaboración a ustedes para que nos ayuden con algo de medicinas o con ideas para mantener sanas a nuestras familias.

4. Cuando se enferma nuestra familia tenemos que buscar cómo hacer para llevarlos con un doctor; prestar dinero con otras personas o vender un corte o güipil, o cualquier cosa, y así curamos a nuestra familia, porque no tenemos dinero suficiente.
5. Cuando se enferma nuestra familia debemos llevarlos con un médico para que se recuperen, dependiendo también de la enfermedad que tengan. Debemos de trabajar para ganar dinero. Consultamos a un médico para que no se vaya a morir nuestra familia.
5. Necesitamos medicinas, exámenes médicos, un poco de alimento, arroz, incaparina, mosh, harina, pollos.
7. Cuando la familia se enferma necesitamos medicinas o un médico. No tenemos dinero para comprar medicinas u otra cosa más.
8. Cuando se enferma nuestra familia buscamos remedios caseros o los llevamos al puesto de salud.
9. Nosotros no tenemos dinero para comprar las medicinas.

Con la información generada se tuvo elementos para realizar una reflexión en plenaria que tratara de integrar todo lo expresado en los papelógrafos. Hecho lo anterior, se concluyó la actividad del primer día, procediéndose inmediatamente a degustar un delicioso almuerzo preparado por un grupo de señoras de las comunidades. Estos momentos nos permitieron intercambiar opiniones con los participantes, encontrando manifestaciones de

conformidad y seriedad en el trabajo que se había realizado este día, pero también se percibía una sensación de expectativa para el segundo día, pues de alguna forma como que allí sería donde se concretizarían acciones en beneficio comunitario.

Luego del almuerzo, tanto APSIR como PEAN-INCAP procedimos a reunirnos una hora aproximadamente para evaluar la actividad en términos de los productos obtenidos, así como de la metodología utilizada y que este ejercicio nos orientara para planificar mejor, si fuese necesario, el segundo día de trabajo.

IV. SEGUNDO DIA

La planificación de este día fue diseñada de tal manera que nos permitiera analizar "problemas, causas y soluciones" relacionadas con alimentación y nutrición en la comunidad. Para ello también se elaboraron oraciones generadoras que promovieron discusión, reflexión y conclusión por cada grupo participante. Las oraciones generadoras y las reflexiones fueron las siguientes:

ORACION GENERADORA:

I. Cuáles son los problemas más frecuentes que encontramos en nuestra comunidad para conseguir alimentos.

Reflexiones:

Grupo

1. Los problemas que más encontraremos son falta de recurso económico para conseguir estos alimentos, como son: leche, incaparina, azúcar, fideo, sal, jabón, cal, arroz, aceite, ¿leche? Para conseguir leche la asociación nos podría ayudar para criar animales en nuestra comunidad. ¿jabón? La asociación nos podría ayudar a fabricar jabón en nuestra comunidad, o recibir cursos, o capacitar a grupos interesados. Los problemas que encontramos en nuestra comunidad creemos que la asociación nos podría ayudar en lo que se pide. Le pedimos su mayor colaboración a cada comunidad para que estos proyectos sean realizados en un

futuro.

2. Los problemas más difíciles en nuestras familias son la falta de terreno, falta de recurso económico y familias grandes, y no tenemos producto para vender. De allí viene la escasez en nuestras familias, y toda la comunidad se encuentra en esa situación.
3. Los problemas en nuestra comunidad son: escasez de dinero para comprar abono, escasez de tierra y semilla de verdura. Falta de orientación técnica. Nos hacen falta gallinas, queremos bolsas pecuarias.
4. Los problemas más frecuentes que encontramos en nuestra comunidad son: no tenemos dinero para comprar maíz y para comprar otras cosas. Si no tenemos maíz casi no tenemos solución. Queremos tener cabras, conejos porque ellos no comen maíz sino sólo sacate, y el abono de ellos lo podemos recoger para echarlo en nuestros terrenos. Queremos un poco de semillas para sembrar.
5. Queremos semillas de verduras para alimentar a nuestro hijos: rábano, zanahoria, cebolla, remolacha, lechuga, espinaca, acelga. No tenemos dinero. Falta de orientación y queremos capacitación para empezar a trabajar este año. Señores de APSIR, queremos la ayuda de ustedes con unas bolsas pecuarias.
6. Los problemas en nuestra comunidad son falta de tierra, falta de recursos económicos para comprar insecticidas para fumigar las plantas y por eso no nos da mucho. En nuestra

comunidad todos somos iguales. Nos faltan semillas de verdura, necesitamos pollos, chivos, abono orgánico y la ayuda de APSIR.

7. Los problemas que más ocurren en la comunidad son los siguientes: Falta de
- * terreno
 - * dinero
 - * orientación
 - * capacitación

Si tuviéramos dinero y terreno hubiéramos cultivado. Como no tenemos ni dinero, ni terreno, definitivamente no podemos hacer nada. Tenemos interés de trabajar pero no hay dónde. Por eso, estamos buscando la manera de trabajar con la institución para que den la solución de los problemas de las comunidades. Podemos criar pollos porque de una u otra forma nos ayudan con la alimentación de nuestra familia. Así es que necesitamos la ayuda con semillas, pollos, vegetales, semillas frutales, cabras.

8. Nuestros problemas son: falta de tierra, abono, dinero, y falta de experiencia. Por eso necesitamos ayuda; algunos tienen terreno y otros no. Como no se tiene terreno, aunque querramos sembrar no se puede, y tenemos que prestar terreno.

9. Los problemas más frecuentes que encontramos en nuestra comunidad para conseguir alimentos es por falta de dinero, de tierra. Si prestamos un poco de maíz y frijol con nuestro vecino dice que ya no tiene porque somos pobres y por falta de orientación.

Aquí en este punto quisieramos hacer algunas reflexiones acerca del proceso que se ha venido desarrollando.

Al analizar las respuestas de los grupos, en relación a la primera oración generadora del segundo día, encontramos diversos problemas expresados, tomando en cuenta que los principales problemas surgidos fueron FALTA DE TIERRA Y FALTA DE DINERO. ¿Cómo lograr consenso? En un breve descanso que se dió a todos los participantes, tanto APSIR como PEAN-INCAP aprovechamos para reunirnos y analizar la situación. Algunos expresaron que esos problemas eran de esperar, pues constituyen la base fundamental que desencadenan a toda la situación de pobreza y marginalidad en que las poblaciones rurales viven. Otros expresaron que, sabiendo que esos problemas eran los fundamentales, nuestro propósito definitivamente no era el de promover un movimiento que condujera a la toma de acciones radicales, sino que nuestro propósito iba orientado a tener una claridad de la situación en que se vive, luego con lo que se tiene buscar formas de como ir mejorando la situación de alimentación en las comunidades. Hubo consenso en esta segunda posición y el ejercicio que procedimos a realizar fue priorizar aquellos problemas que fueran factibles de ir solucionando tanto con recurso técnico y financiero, como con la participación comunitaria. Los cuatro problemas generales que más aparecieron en los papelógrafos, aparte de muchos otros, fueron los siguientes:

1. Falta de capacitación.
2. Falta de semillas agrícolas y pecuarias.

3. Falta de seguridad en la disponibilidad de alimentos procesados necesarios.
4. Falta de apoyo técnico.

Una vez obtenido consenso entre los dos equipos de facilitadores (APSIR-PEAN INCAP) con relación a la priorización de los problemas generales anteriores, se hizo una presentación en plenaria a todo el grupo participante, aclarando por qué se llegaba a establecer dicha priorización de problemas. Hecha la reflexión existió acuerdo entre todos, lo cual nos condujo a plantear la segunda oración generadora de la que esperábamos alternativas de solución a los problemas expuestos.

Hay que decir que para esta reflexión los grupos que se formaron fueron ya solo cuatro, correspondientes a cada comunidad participante. Esta formación de grupos fue solicitada por los mismos participantes, quienes explicaron que las conclusiones a que se llegaran expresaría el sentir de cada comunidad.

Los resultados se detallan a continuación:

ORACION GENERADORA:

II. Cuáles consideramos que serían algunas soluciones que aliviarían la situación alimentaria en nuestra familia y comunidad y donde todos participaríamos.

Reflexiones:

Grupo Las Estrellas Comunidad Chichoy Bajo

- Queremos criar vacas, gallinas y cabras. Producen abono orgánico y con este abono podremos producir otros cultivos. Queremos que nos ayuden con alimentos procesados como: incaparina, leche, harina, aceite, mosh y arroz. Necesitamos un orientador.
- Queremos semillas como: rábano, zanahorias, lechuga y cebolla. Frutales como: durazno, naranja y ciruela. Necesitamos un orientador.

Grupo Maya Comunidad Chichoy Alto

- Falta de producción.
Respuesta. Atender bien nuestros cultivos. Probar sembrar soya porque soya es un buen alimento.
- Falta de orientación y capacidad. Buscar técnicos para siembra de soya. Capacitar a personas necesitadas.
- Falta de semilla. Buscar semillas mejoradas para seguir adelante con nuestros productos para alimentar a nuestras familias.
- Buscar solución. Por medio de instituciones podremos alcanzar mejores producciones.

**Grupo Kato Ki
Comunidad Xeatzán Bajo**

- Queremos gallinas y semillas de verduras. Nosotros queremos aprender. Queremos orientación sobre la elaboración de suéteres. Capacitación de aboneras.
- Queremos orientación de alimentos como incaparina, mosh, arroz, harina, maíz.
- Queremos orientación de hortalizas.

**Grupo El Sembrador
Comunidad Caserío El Paraíso
Chichoy**

- Falta de producción. Como aquí en nuestra comunidad necesitamos algo para mantener la familia, queremos gallina pecuaria, queremos conejos, cabras, vacas, porque nosotros queremos producir, porque el abono nos ayuda poco y queremos alimento procesado.
- Falta de orientación y capacitación. Nosotros como señoras necesitamos un técnico para que nos enseñe algo de bordar suéteres. Queremos abono orgánico. Nos falta orientación de cosas que nos podrían ayudar.
- Falta de semillas. Necesitamos semillas de tomate, cebolla, rábano, zanahoria, remolacha, güicoy y queremos semillas de papa.

Con toda la información generada cada representante de grupo tomó la palabra y explicó los planteamientos generados.

Concluida la presentación, para finalizar el Presidente de APSIR expresó agradecimiento por la participación de todas las personas, explicando además que la información obtenida se utilizaría para poder orientar mejor los recursos económicos en proyectos que la comunidad demandaba. Luego se dió por clausurado el taller y se dió paso a degustar un generoso y delicioso almuerzo entre todos los presentes.

V. SEGUIMIENTO

Después del almuerzo los miembros de APSIR y el PEAN-INCAP nos reunimos para evaluar el taller en términos de los productos obtenidos y luego definir que hacer con toda la información existente. EN RELACION AL TALLER:

- * Cumplió objetivos.
- * Hubo buena participación de las cuatro comunidades. (85 personas el primer día y 95 el segundo día)
- * El taller se desarrolló en ambiente de mucha confianza, pues la gente expresó su sentir y hubo mucha reflexión grupal.
- * Hubo representación de la ONG Servicios Jurídicos y Sociales (SERJUS), y hubo acuerdo en los logros del taller.

SEGUIMIENTO: APSIR asumió el compromiso de que la información existente sería ordenada por cada comunidad en las siguientes áreas:

- Capacitación
- Tipos de semillas agrícolas y pecuarias
- Alimentos procesados
- Apoyo técnico y financiero

Luego entrarán en contacto nuevamente con los comités respectivos de cada comunidad para priorizar, coordinar actividades según lo anterior y operativizar lo más pronto posible.

El PEAN-INCAP asume el compromiso de elaborar esta memoria y continuar con el apoyo técnico cuando le sea requerido por APSIR.

VI. COMENTARIO FINAL DEL AUTOR

Sólo quisiera expresar mi punto de vista con relación al taller y a la presente memoria.

Cuando un evento de esta naturaleza se realiza directamente con el pueblo, a veces se piensa que no tendrá los productos esperados por una serie de circunstancias (analfabetismo, barrera idiomática, etc.). Sin embargo, creo que el éxito muchas veces está en la actitud de los facilitadores y la metodología utilizada. La claridad que el pueblo tiene con relación a su situación de vida es evidente y se puede ver en el producto de este taller.

Con relación a la presente memoria, no es mi intención hacer un convencimiento al lector de que esta es la "receta milagrosa" de los talleres participativos. Por su parte, la memoria en sí misma expone los resultados que se obtienen como producto de utilizar la herramienta de la "metodología participativa" en estos eventos.

Deseo agradecer a mis compañeros de trabajo, Ana Chocano y Felipe Sarti, los comentarios y sugerencias para la elaboración de la presente memoria.

File: C: WP50/Memoria.vp
Mayo de 1990
VP/hila

(Anexo 1)

**PRIMER TALLER PARTICIPATIVO
PARA DIAGNOSTICO ALIMENTARIO-
NUTRICIONAL
EN CUATRO COMUNIDADES DE PATZUN**

LUGAR: Caserío El Paraíso
FECHA: 23 y 24 de febrero de 1990
HORA: De 09:00 a 14:00 horas

INSTITUTO DE NUTRICION DE CENTRO AMERICA Y PANAMA

(INCAP)

Programa de Educación Alimentaria y Nutricional (PEAN)
en apoyo a la

Asociación Chimalteca para la Superación Integral (APSIR)

INTRODUCCION

APSIR ha iniciado su proyección comunitaria en 1990 con la realización de un taller para diagnóstico alimentario-nutricional, habiendo solicitado apoyo al PEAN-INCAP para planificar y facilitar el mismo.

En dicho taller participarán representantes de cuatro comunidades como son:

- | | | |
|----|--------------------|------------------|
| 1. | Chichoy Bajo | (26) |
| 2. | Chichoy Aldea | (05) |
| 3. | Caserío El Paraíso | (05) |
| 4. | Xeatzán Bajo | (03 grupos de 8) |

todos del municipio de Patzún, Chimaltenango, y que se encuentran dentro de las poblaciones a ser atendidas por el proyecto alimentario-nutricional de APSIR.

Al final, la idea es que APSIR cuente con un panorama general en base a la participación comunitaria que le permite apoyar proyectos alimentario-nutricionales en beneficio colectivo.

Objetivos:

1. Obtener un acercamiento en términos generales a la situación económica actual de las comunidades participantes en el taller.
2. Obtener un diagnóstico participativo alimentario-nutricional de cuatro comunidades de Patzún, Chimaltenango.

Participantes:

- Representantes de cuatro comunidades de Patzún (mujeres y hombres).
- Integrantes de APSIR.
- Felipe Sarti y Víctor Puac (INCAP).

METODOLOGIA UTILIZADA

Aspectos Generales Sobre "La Metodología Participativa"¹

Víctor Oswaldo Puac

¿Por qué hemos optado por el uso de esta metodología?

Porque creemos que los procesos educativos no son solamente procesos pasivos de transferencia de conocimientos, sino que implican movimiento, dinámica y estas dos situaciones las encontramos dentro del componente - acción - reflexión - acción, que no es más que el análisis permanente y constante de la realidad que se vive y que sobre todo busca en sí misma su transformación.

Pretendemos en estas líneas sintetizar algunos elementos básicos que, a nuestro juicio, aproximan a una visión global de lo que entendemos por metodología participativa, y brindar así algunas pistas para su implementación.

¿Participación para qué?

La metodología se fundamenta en el principio de que en todo proceso de trabajo (sea capacitación, investigación, seguimiento, etc.), se parte de una concepción de los participantes como actores, como co-gestores de su propia realidad. Es decir, se

¹ Resumen elaborado por Víctor Puac. Tomado del documento "Aspectos Generales Sobre Metodología Participativa". Alarcón, Ana, José Azurdía, Roberto Madriz. Instituto de Consultoría y Proyectos Para Mujer y Familia. San José, Costa Rica. 1987, 16 p.p.

les concibe como sujetos activos del proceso.

Vemos entonces que se rompe con la concepción tradicional de educación, capacitación e investigación, en la que es el profesional quien ejecuta estos procesos, quien "enseña" y es el único capaz de aportar, regalándose al beneficiario al simple papel de receptor pasivo, de objeto del proceso.

La metodología participativa rechaza esa comunicación vertical, autoritaria, unidireccional y propone vías horizontales, democráticas, que no inhiben el potencial crítico y creador de los participantes, sino que lo estimula. En la medida en que se utilice una metodología de trabajo que se fundamente en la plena participación estaremos potenciando y fomentando la criticidad del individuo, puesto que, al constutuirse en sujeto activo del proceso, se apropiará conscientemente de su propia realidad y buscará mecanismos para transformarla en una superior a la precedente.

¿Participación cómo?

La experiencia acumulada ha enseñado que la participación, para que sea real, no puede ser compulsada. Para expresarse creativa y críticamente, es imprescindible que la persona no se sienta presionada por nada ni por nadie. La participación, por lo tanto, sólo se concibe en un ambiente libertario. Al fin y al cabo, para participar hay que expresarse, y ex-presión es el antónimo de re-presión.

El trabajo participativo en libertad supone un cambio de

actitud en lo que se refiere a las interrelaciones y formas de comunicación, porque libertad no supone el que uno haga lo que le venga en gana, sino el adoptar la opción más enriquecedora y productiva para el grupo. Se debe tener presente que la libertad es un proceso y que un grupo o comunidad sólo llegará a ella por la superación de muchas dificultades y contradicciones en las relaciones interpersonales y colectivas.

Pero además, la participación ha de darse en un ambiente lúdico, que supone gozo, alegría y esparcimiento.

La metodología lleva implícita la idea de proceso integrado, armónico y coherente, lo que desborda la aplicación circunstancial de una técnica. Además, la metodología implica una intencionalidad transformadora, pues sólo entiende que es válida la participación cuando ésta se produce de manera activa y consciente y, quiérase o no, la actividad de los hombres, cuando nace de sus conciencias, es crítica y es creadora y, en consecuencia, tiende a transformar las realidades pre-existentes hacia formas superiores.

Un proceso de capacitación, de investigación, de intercambio de experiencias, etc., será más rico en la medida en que tome como punto de partida la vivencia cotidiana de los grupos involucrados, así como la experiencia acumulada (históricamente determinada) de los mismos. Ahora bien, no se trata de que un agente externo llegue hasta el grupo para enseñarles cuál es la realidad en la que están inmersos. Se trata, más bien, de diseñar procesos para que el mismo grupo la defina, la redescubra

y la conceptualice. Después de todo, son ellos quienes la vive día a día y, por lo tanto, quienes mejor la conocen en sus efectos y matices.

En síntesis, la metodología participativa busca ser un instrumento para transformación de la realidad. De la observación de estos principios y procesos básicos que hemos ido anotando vemos que, luego de diagnosticar la práctica (la realidad), luego de haber reflexionado y profundizado sobre la misma, incluso, mediante la adopción de nuevos puntos de vista que amplían el ámbito del análisis, entonces estamos en plena capacidad de formular la implementación de procesos que contribuyan a mejorar cualitativamente esa práctica, transformándola en una nueva y superior.

Se cumple así, el eje práctica-teoría-práctica (o acción-reflexión-acción), que es, a nuestro juicio, la esencia del planteamiento metodológico.